



## BOLETÍN "PARTICIPACIÓN FAMILIAR"

Agosto 2025

Volumen 13 | Edición 8



### Planificando la transición de la atención médica

Por Wendy Overturf

Bajo la [Ley de educación para personas con discapacidad \(IDEA\)](#) la categoría de "Otros impedimentos de salud (OHI)" es una de las 13 categorías de discapacidad que pueden calificar a un niño para servicios de educación especial. El [código administrativo de Wisconsin \(\\*\)](#) define otras discapacidades de salud como "tener fuerza, vitalidad o alerta limitadas, debido a problemas de salud crónicos o agudos. El término incluye, pero no se limita a una condición cardíaca, tuberculosis, fiebre reumática, nefritis, asma, anemia de células falciformes, hemofilia, epilepsia, intoxicación por plomo, leucemia, diabetes o lesiones adquiridas en el cerebro causadas por ocurrencias internas o condiciones degenerativas; que afectan negativamente el rendimiento educativo de un niño".

Por la propia naturaleza de la mencionada categoría de "Otros impedimentos de salud", los jóvenes que cumplen con los criterios para esta categoría a menudo tienen condiciones médicas crónicas que requieren atención continua hasta la adultez. La transición de atención médica (HCT), es el proceso de preparar a los jóvenes y adultos jóvenes para la transición a una adultez saludable. Para muchos, esto significa **pasar de un modelo pediátrico a un modelo de atención médica para adultos**. Al dejar los sistemas pediátricos y entrar en la atención médica para adultos pueden enfrentar desafíos como:

- Nuevos proveedores de atención que no estén familiarizados con su historial
- Mayor responsabilidad personal para manejar su salud
- Cambios en la cobertura de seguro
- Coordinación de cuidados complejos entre múltiples proveedores

La transición de la atención médica juvenil a la atención médica adulta puede ser un proceso complejo y según este [informe de investigación \(\\*\)](#), solo el 25% de todos los jóvenes y menos del 35% de los jóvenes con necesidades especiales de salud en Wisconsin reciben apoyo. La planificación efectiva de la transición ayuda a garantizar la continuidad de la atención, mejorar los resultados de salud y fomentar una mayor independencia.

La transición a la atención médica adulta es un proceso, no un evento único. Según IDEA, se requiere que un [plan de transición postsecundaria \(PTP\)](#) comience a los 16 años (14 años en Wisconsin) y se incluya en el IEP. Los objetivos para la transición de la atención médica pueden incluirse en este plan y a

través de los objetivos del IEP. Si bien los objetivos son determinados por el equipo del IEP, las siguientes hojas informativas le dan más ideas relacionadas con la transición de atención médica:

- [¿Qué es la transición médica y quién debería ayudarlo?](#)
- [10 pasos para una transición exitosa](#)
- [Pasos para preparar a los jóvenes desde los 12 años a la transición médica](#)

Las familias y los estudiantes también deben conocer la sección 504 de la ley de rehabilitación de 1973 y la ley de estadounidenses con discapacidades. La [sección 504](#) requiere que las instituciones de educación superior que reciben fondos federales, proporcionen acomodaciones razonables a una persona que tiene una discapacidad comprobada. La ley de estadounidenses con discapacidades (ADA) destaca el requisito de proporcionar "[Acomodaciones razonables en el lugar de trabajo](#)".

Hay muchos más recursos relacionados con la transición de atención médica que podrían ser de su interés, le compartimos algunos más aquí:

- [Wisconsin Youth Health Care Transition Initiative](#)

Tim Markle es el director de la iniciativa de atención médica para jóvenes (Youth Health Care Initiative) y declaró que el enfoque principal es en todos los jóvenes con necesidades especiales de atención médica y/o discapacidades, es decir todos los niños con IEP y la mayoría con el plan 504. Sin embargo, también mencionó que los recursos e ideas son aplicables a todos los adolescentes en general que pasan a la adultez.

- [Preparación para la vida como adulto: Planificación de transición para jóvenes](#)

Esta guía abarca muchas áreas importantes relacionadas con la transición a la adultez. Sin embargo, el tema específicamente de la transición de la atención médica lo encontrará a partir de la página 21.

- [Got transition](#)

Este manual es un conjunto de recursos para que usted los use mientras trabaja con el joven durante la transición de los servicios pediátricos al de adultos. Tiene temas como: Preguntas para su médico sobre la transición a los servicios médicos para adultos, diferencias entre los servicios pediátricos y el de adultos, cómo cambian sus roles y los del joven a medida que toma control de su salud y sus servicios, etc.

(\*) Disponible sólo en inglés

---

---

## EVENTOS DEL MES EN WI FACETS

(Si se perdió un taller puede registrarse para obtener la grabación)

Todos los talleres están programados de 12:00pm a 1:00pm CST. Excepto si se indica lo contrario

(\*) Señala que el taller es en inglés

### [IEP 1: Conceptos básicos de educación especial \(Pregrabado\)](#)(\*)

Fecha: Agosto 19, 2025

Presentador: Ann Zielke, WI FACETS

### [Una experiencia universitaria inclusiva: Programa Cutting Edge](#) (\*)

Fecha: Agosto 20, 2025

Presentador: Kaitlyn Aceto, The Cutting Edge

### [Lista de verificación del IEP: Listos para el nuevo año escolar](#)

Fecha: Agosto 28, 2025

---

# APRENDIZAJE EN CASA



## [Agosto 2025: Calendario para imprimir](#)

Este mes es el momento perfecto para despertar la curiosidad con actividades prácticas y libros nuevos que prepararán a todos para el éxito antes del inicio de otro año escolar. Le mostramos algunas sugerencias como:

- [Apps gratuitas para trabajar la lectura y escritura desde casa](#)
- [Maneras para estimular la lectura con su hijo](#)
- [Libros infantiles sobre salud mental](#)

## **Lectura para involucrar a todo tipo de lectores**

Involucrar a todos los lectores durante el verano requiere una combinación de creatividad, flexibilidad y personalización. El objetivo es hacer que la lectura sea divertida, con significado y sin presión; para que se convierta en un hábito en lugar de una tarea.

Aquí hay varias estrategias para inspirar incluso a los lectores más difíciles:

- Déjelos elegir lo que leen
- Incorpore la lectura en la vida cotidiana: cosas como menús, recetas e instrucciones de juegos
- Incluya la lectura con sus actividades favoritas. Tal vez combinar leer un libro y ver la versión de la película



## [Guía de rutinas familiares](#)

Para este regreso a clases, esta guía de rutinas familiares puede ayudar a los padres elaborar un plan para darle apoyo a niños pequeños que están adoptando comportamientos desafiantes. Estos generalmente, comunican una necesidad de escapar o evitar a una persona o actividad, o comunica un deseo de obtener algo.

Aquí podrá encontrar hojas informativas para ayudarlo en las rutinas al levantarse, cambiarse de ropa, a la hora de la comida, etc.



## [Habla matemática: formas de practicarla sobre la marcha](#)

El [habla matemática](#) es un concepto sencillo que implica hablar sobre las matemáticas en voz alta. Y afortunadamente puede ocurrir en cualquier momento, ¡incluso sobre la marcha!

Es fácil practicar el habla matemática mientras van a la escuela, al supermercado o al visitar familiares, ya sea en automóvil, en autobús o hasta cuando van caminando.

---

# PRÓXIMOS EVENTOS EN EL ESTADO

## [Capacitación para intérpretes: Apoyo a las familias a través del proceso de educación especial](#)

Para las personas que buscan capacitación para ser intérpretes en las reuniones del IEP, el DPI se ha asociado con [WI FACETS](#) LEAs y otras organizaciones; para desarrollar una capacitación de **un día** para personas que interpretan a las familias en las reuniones del IEP.

La capacitación en interpretación de idiomas, es un requisito para cumplir con las disposiciones descritas en el documento de orientación de DPI para [proporcionar asistencia lingüística a los padres](#). La capacitación proporciona una mayor conciencia de las regulaciones estatales y federales relacionadas con los derechos educativos de los estudiantes que reciben educación especial a través de un IEP y que también pueden ser aprendices del idioma inglés. La capacitación también ofrece un mayor conocimiento y recursos relacionados con las responsabilidades legales y consideraciones éticas para la traducción e interpretación de términos y conceptos de educación especial. *La capacitación se llevará a cabo en inglés.*

### **Fechas y lugares de las próximas capacitaciones presenciales:**

**Agosto 14, 2025** – [Distrito escolar de Delavan/Darien](#) – [Información de registro](#)

**Octubre 9, 2025** – CESA 5 – [Información de registro](#)

**Marzo 13, 2026** – [CESA 1](#) - [Información de registro](#)

*Para obtener más información sobre cómo asociarse con WI FACETS para llevar esta capacitación a su área, comuníquese con Lori Karcher [lkarcher@wifacets.org](mailto:lkarcher@wifacets.org)*

### **Celebrando todas las habilidades: Prosperando juntos, compartiendo culturas**

Únase a nosotros en un evento interactivo diseñado para fortalecer a las familias de niños con discapacidades. Celebrando todas las habilidades ofrecerá talleres, recursos y oportunidades para conectarse con expertos y organizaciones comunitarias que apoyan la educación especial y la inclusión.

**Se ofrecerá refrigerios, almuerzo y cuidado de niños.**

**Fecha:** Octubre 4, 2025 10:00am-2:00pm

**Lugar:** Wick Playfield, 4929 W. Vliet Street, Milwaukee, WI 53208.

### **Conferencia Self-Determination**

La conferencia Self-Determination es uno de los eventos más grandes de Wisconsin para las personas con discapacidades y las personas que las apoyan. Más información [aquí](#).

**Fecha:** Octubre 20-22, 2025

**Lugar:** Kalahari Resort, Wisconsin Dells, WI

---

## PARA SU INFORMACIÓN

### [¿Qué son los servicios relacionados en el IEP?](#)

Al comenzar de nuevo el año escolar, asegúrese de que los servicios relacionados apoyen a su hijo en su progreso hacia las metas académicas o funcionales de su IEP. En esta hoja informativa encontrará información precisa.

### [¡Lista de verificación para el regreso a clases!](#)

Muy importante: Al comenzar el año escolar, asegúrese de saber qué incluye el plan de educación individualizado (IEP) y el plan de la sección 504 de su hijo.

Aquí le muestra una lista de verificación para ayudarle a organizarse y empezar con el pie derecho este nuevo año escolar. Este sitio web tiene opción para cambiar el idioma.

### [Ayude a los niños a aprender a lidiar con las emociones incómodas | Triple P](#)

Hay muchas formas positivas para promover las habilidades de afrontamiento emocional. Los niños pueden aprender a expresar y manejar las preocupaciones y otras emociones fuertes de forma saludable. Manejar las emociones difíciles es esencial en la vida. Es algo que los padres y cuidadores pueden ayudar a los niños y adolescentes a desarrollar.

---

## RECURSOS EN LINEA: Transición de la atención médica y el IEP



### [Centro de información y recursos para padres \(CPIR\)](#)

Este sitio web tiene enlaces a información relacionada con la incidencia, características, diagnóstico, tratamiento y servicios escolares relacionados con niños que tienen otros problemas de salud. El sitio web también incluye enlaces a muchos otros recursos relacionados con trastornos específicos.

### [Departamento de instrucción pública de Wisconsin \(WI DPI\)](#)

El sitio web del DPI de Wisconsin tiene información relacionada con los criterios de elegibilidad para otros impedimentos de salud, así como enlaces a información médica y de salud adicional que puede ser de su interés. Este sitio también tiene un enlace para obtener más información sobre el proceso de evaluación integral de educación especial.

### [ENCUENTRE SU CAMINO: Una guía de orientación para familias de Wisconsin que tienen niños y jóvenes con necesidades de atención médica especiales y discapacidades](#)

El programa de niños y jóvenes con necesidades especiales de atención médica de Wisconsin, desarrolló esta guía en asociación con la comunidad de práctica sobre trastornos del espectro autista y otras discapacidades del desarrollo; para ayudar a las familias que puedan tener inquietudes o preguntas sobre el desarrollo de sus hijos o que hayan recibido recientemente un diagnóstico de una discapacidad o necesidad de atención médica especial. La guía proporciona breves descripciones de los programas, servicios y sistemas de apoyo disponibles en Wisconsin.

### [Niños y jóvenes con necesidades de atención médica especiales \(CYSHCN\)](#)

CYSHCN es un programa que promueve la atención de calidad para los jóvenes y niños en Wisconsin. Uno de cada cinco niños de Wisconsin tiene al menos una necesidad especial de atención médica.

Los niños y jóvenes con necesidades especiales de atención médica son aquellos que padecen una afección crónica física, del desarrollo, conductual o emocional. Aquí encontrará más información al respecto.

### [Wisconsin Wayfinder: Essential Children's Resources](#)

Wisconsin Wayfinder apoya a las familias de niños con retrasos, discapacidades, necesidades de atención médica especiales y afecciones de salud mental. Las guías de recursos para niños ayudan a las familias,

cuidadores, profesionales y organizaciones para encontrar una amplia gama de apoyos y servicios disponibles a través de la red de recursos para niños. Sus servicios son gratuitos y confidenciales. Comuníquese al (877) 947-2929 para encontrar su centro regional o bien, use la [forma de contacto](#).

### [Family Voices: Planificación para la transición de cuidados de salud](#)

Las familias pueden preparar a los jóvenes para la transición de servicios de salud, lo que puede iniciarse desde los 10 años o cuando estén listos según su desarrollo. Un ejemplo de esto es conversar con ellos acerca de sus medicamentos, explicándoles el propósito de cada medicina, el aspecto que tienen y cuándo deben tomarse. Family Voices de Wisconsin promueve un sistema de apoyos integrales de salud y en esta hoja informativa puede encontrar mucha más información.

### [Panel de jóvenes desarrollando habilidades en la transición al cuidado de la salud](#)

En este vídeo, cuatro panelistas simularán hacer citas médicas y recoger la medicación. Uno de ellos interpretará el papel del paciente, mientras que otro hará el papel del empleado. Los jóvenes que participan han organizado sus horarios, han trabajado en la pronunciación e incluso han sugerido cambios con los que se sienten más cómodos. Ha sido un trabajo en equipo. Como resultado, los jóvenes han comentado que ya han hecho sus citas médicas y se sienten cómodos y orgullosos de sí mismos.

### [Transición de la atención médica: Los 6 elementos esenciales](#)

En esta breve pero importante hoja informativa, encontrará los elementos esenciales para la transición que hacen los jóvenes a un médico para adultos.

### [Seminario Virtual: Guía para la Familia](#)

Got Transition y Family Voices organizó un taller virtual en español, con toda la información que necesita saber para estar preparado a este cambio de modelo pediátrico de servicios de salud a uno centrado en adultos.

### [Open Gym | The Ability Center](#)

Aunque el sitio web es inglés, el gimnasio abierto (Open Gym) ofrece una oportunidad para personas de todas las edades y habilidades para jugar en un ambiente inclusivo, no competitivo y amistoso. Este programa gratuito ofrece a los miembros de la comunidad la oportunidad de jugar juntos. Las actividades incluyen basketball en silla de ruedas y otros deportes adaptativos y juegos. La programación es gratuita y está abierta al público en múltiples ubicaciones alrededor del condado de Milwaukee. Se proporciona todo el equipo.



## COLABORACIONES AL BOLETÍN

Próximos temas:

**Septiembre: Tecnología de asistencia**

**Octubre: Discapacidad específica del aprendizaje**

**Noviembre: Discapacidad de comportamiento emocional**

Para enviar artículos, eventos, recursos o una sugerencia; puede usar este documento [Word](#) y enviarlo a [Alejandra Loeza](#). Si no puede tener acceso a este formulario, puede enviar la información en un correo electrónico.

El material apropiado para el boletín mensual incluye enlaces web a recursos de participación familiar / liderazgo de padres, anuncios de capacitaciones estatales para padres, jóvenes o audiencias de padres / educadores, información sobre agencias estatales de padres, investigaciones recientes relacionadas con el compromiso familiar y artículos de éxito de la participación familiar.

Esta publicación mensual es proporcionada por el centro de asistencia familiar de Wisconsin para la educación, capacitación y apoyo (FACETS), para compartir información en todo el estado sobre el liderazgo de los padres y la participación de la familia. Si desea que su nombre sea eliminado de la lista de distribución, envíe un correo electrónico a [WI FACETS](mailto:WI FACETS).

Si desea recibir esta información mensualmente, puede inscribirse aquí: [registración al boletín](#)

El boletín electrónico "Participación familiar" de WI FACETS se puede encontrar en línea (en la parte superior de la página web encontrará la opción para cambiar el idioma):  
[www.servingongroups.org/newsletter](http://www.servingongroups.org/newsletter)



Este documento fue producido bajo subvenciones del departamento de educación de los Estados Unidos (PTIC-#H328M200017) y el departamento de instrucción pública de WI (CFDA# 84.027A/2026-M132-WIFACETS-342) para WI FACETS. El contenido no representa necesariamente la política del departamento de educación de los Estados Unidos, el departamento de instrucción pública de WI o WI FACETS. No se debe asumir el respaldo del departamento de educación de los Estados Unidos, del departamento de instrucción pública de WI, WI FACETS, del oficial de proyectos del departamento de educación de los Estados Unidos, Dr. Anna Macedonia; o de la directora de subvenciones del departamento de instrucción pública de WI, Rita Fuller; de cualquier producto, mercancía, servicio o empresa mencionada en esta publicación. Este producto es de dominio público. Se concede autorización para reproducirlo total o parcialmente. La cita debe ser: Departamento de educación de los Estados Unidos, departamento de instrucción pública de WI y WI FACETS, Milwaukee, WI, 2026.

WI FACETS | [www.wifacets.org](http://www.wifacets.org)



WI FACETS | 600 W. Virginia St., Suite 501 | Milwaukee, WI 53204 US

[Unsubscribe](#) | [Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)



Try email marketing for free today!